Porównanie tłumaczeń I Piotra 1:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	według uprzedniego poznania Boga Ojca, w uświeceniu Ducha, ku posłuszeństwu i pokropieniu krwią Jezusa Pomazańca: łaska wam i pokój niech się pomnaża.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	według wcześniejszego poznania Boga Ojca w poświęceniu Ducha do posłuszeństwa i pokropienia krwią Jezusa Pomazańca łaska wam i pokój oby został pomnożony oby zostały pomnożone
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	według uprzedniej wiedzy* Boga Ojca, w uświęceniu Ducha,** do posłuszeństwa*** i pokropienia krwią Jezusa Chrystusa:**** Łaska i pokój***** niech się wam pomnożą.******[1][2][3][4][5][6]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	według wcześniejszego poznania Boga, Ojca, w uświęceniu Ducha, ku posłuszeństwu i pokropieniu krwi Jezusa Pomazańca: łaska wam i pokój oby został pomnożony.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	według wcześniejszego poznania Boga Ojca w poświęceniu Ducha do posłuszeństwa i pokropienia krwią Jezusa Pomazańca łaska wam i pokój oby został pomnożony (oby zostały pomnożone)

[1] <x>510 2:23</x>; <x>520 8:29</x>; <x>670 1:20</x>
[2] <x>520 15:16</x>; <x>600 2:13</x>
[3] <x>670 1:14</x>
[4] <x>20 24:3-8</x>; <x>40 19:9</x>; <x>650 9:13</x>; <x>650 10:22</x>; <x>650 12:24</x>
[5] <x>520 1:7</x>
[6] <x>680 1:2</x>